



MANZANILLO, COLIMA a 25 de OCTUBRE del 2017

REF. PUERTO: FCLPANLPM 0456.17

REF. CLIENTE: 722200004309

C. ADMINISTRADOR DE LA ADUANA MARITIMA DEL PUERTO DE MANZANILLO, COLIMA
P R E S E N T E.

Por este conducto y bajo protesta de decir verdad declaramos que de conformidad a lo establecido en los artículos 36A y 40 ambos de la Ley aduanera, el artículo 65 del Reglamento de la Ley Aduanera y la Norma 14 apartado B 2ª unidad del Manual de Operación Aduanera, por este medio hacemos entrega al agente aduanal:

AGENTE ADUANAL:	ALEJANDRO GONZALEZ GARZA	PATENTE:	1634
-----------------	--------------------------	----------	------

CONOCIMIENTO DE EMBARQUE NO:	NYKSBOGT02553700
BUQUE:	LUNA MAERSK 1710
PUERTO DE EMBARQUE:	BUENAVENTURA, COLOMBIA

CONTENEDOR(ES):	TLLU4613310	40 HC
-----------------	-------------	-------

El citado conocimiento de embarque Marítimo está consignado a nombre de nuestro cliente PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES S.A. DE C.V. (Se adjunta copia), mismo que nos ha girado instrucciones para hacer entrega al Agente aduanal citado en párrafos anteriores quien fue designado por el importador final.

LOGISTICA PORTUARIA DE
MANZANILLO, S.A. DE C.V.
R.F.C.LPM-050301-E69
PRIVADA PAROTAS / # 1, VALLE DE LAS GARZAS
C.P. 28219 MANZANILLO, COL.
TEL.S/ (314) 333 00 71 / 72 / 73 / 336 75 68.

Atentamente JOSE MENDOZA
Logística Portuaria de Manzanillo S.A. de C.V.

LOGISTICA PORTUARIA DE MANZANILLO, S.A. DE C.V.



DELIVERY ORDER

Our ref D/O No: MEXT00950200

Issue Office : MEXBB

Issue Date : 24-OCT-17

Bill of Lading No.: NYKSBOGT02553700

Customs Ref. No. :

Customs Ref. No. :

Consignee : PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES SA DE CV AS AGENT ON BEHALF OF PANTAI

D/O Receiver :

Phone :

PIC :

Vessel Voyage Dir : LUNA MAERSK 1710

Place of Receipt : BUENAVENTURA

Port of Loading : BUENAVENTURA

Port of Discharging : MANZANILLO

ETA/Vessel Arrival Date : 26-OCT-17 07:00

Place of Delivery : MANZANILLO

Customs Commodity : TAPA ONDA AMARILLA

Cargo Pick Up Loc : MXZLO03 (CONTECON MANZANILLO, S.A. DE C.V.)

Blvd. Miguel de la Madrid Hurtado, S/N Col. Las Brisas, primera seccion, TEC II Zona Norte, C.P.28239
Manzanillo, Colima. Mexico (TEL : 0)

Empty Return Locations : MXZLO40 (WESTERN CONTAINER YARD, S. DE R.C.)

Calle del Mar No. 366, Playa Azul,, Manzanillo, Colima, C.P. 28218 (TEL : 3141381949)

Total Q'TY of Container : 20ft - 0 / 40ft - 1

Total Package : 743PS

Total Weight : 8287.980KGS

Total Measure : 40.000CBM

Disch : CONTECON MANZANILLO, S.A. DE C.V.

Container No.	TP/SZ	Seal No
TLLU4613310	40'DRY HC.	0406304
		20177813

Remark

ORIGINAL DELIVERY ORDER

Signed By : Alejandra Navarro

TEL : 52 (314) 331-3210



ORIGINAL NON NEGOTIABLE

SHIPPER/EXPORTER PANALPINA S.A. AS AGENT FOR AND ON BEHALF OF PANTAINER (H.K) LTD DIAGONAL 24C NO 96B-65 // TEL : 685 8414 NIT : 860.006.928-7// CTC: JULIAN NUNEZ - BOGOTA COLOMBIA		BOOKING NO. BOGT02553700		SEA WAYBILL NO. NYKSBOGT02553700	
		EXPORT REFERENCES(for the Merchant's and/or Carrier's reference only. See back clause 8. (3).)			
CONSIGNEE PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES SA DE CV AS AGENT ON BEHALF OF PANTAI NER HK LTD PATRIOTISMO NO.48,PISOS 3B,4 Y 5 COL.ESCANDON,CIUDAD DE MEXICO,MX,TAX ID PTM6306187S0		FORWARDING AGENT-REFERENCES FMC NO. PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES S.A. DE C.V. AV.PATRIOTISMO 48 PISOS 3B,4Y5 <			
NOTIFY PARTY (It is agreed that no responsibility shall be attached to the Carrier or its Agents for failure to notify) PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES SA DE CV AS AGENT ON BEHALF OF PANTAI NER HK LTD PATRIOTISMO NO.48,PISOS 3B,4 Y 5 COL.ESCANDON,CIUDAD DE MEXICO,MX,TAX ID PTM6306187S0		RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Delivery of the Goods to the Carrier for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.			
PRE-CARRIAGE BY	PLACE OF RECEIPT BUENAVENTURA				
OCEAN VESSEL VOYAGE NO. FLAG LUNA MAERSK 1710	PORT OF LOADING BUENAVENTURA	FINAL DESTINATION(for the Merchant's reference only)			
PORT OF DISCHARGE MANZANILLO	PLACE OF DELIVERY MANZANILLO	TYPE OF MOVEMENT(IF MIXED, USE DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS FIELD) FCL / FCL CY / CY			
(CHECK "HM" COLUMN IF HAZARDOUS MATERIAL) PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER BUT NOT ACKNOWLEDGED BY THE CARRIER					
CNTR. NOS. W/SEAL NOS. MARKS & NUMBERS	QUANTITY (FOR CUSTOMS DECLARATION ONLY)	H M	DESCRIPTION OF GOODS	GROSS WEIGHT	GROSS MEASUREMENT
TLLU4613310 / 0406304 20177813			/ 743 PIECES /FCL / FCL/40HQ	8287.980KGS/40	0.000M3
FCL/FCL	743 PIECES		1X40 CONTAINER SAID TO CONTAIN 743 PIECES TAPA ONDA AMARILLA // BASE RECT MENOR NET WEIGHT: 7243.92 KGS HS CODE 3923109000 HS CODE 3923509000	8287.980KGS	40.000CBM
LOGISTICA PORTUARIA DE MANZANILLO, S.A. DE C.V. R.F.C.LPM-050301-E69 PRIVADA FAROTAS 1 # 1, VALLE DE LAS GARZAS C.P. 28219 MANZANILLO, COL. TELS: (314) 333 80 71 / 72 / 73 / 336 79 67					
** TO BE CONTINUED ON ATTACHED LIST **					
Declared Cargo Value US \$. If Merchant enters a value, Carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged.					
FREIGHT & CHARGES PAYABLE AT / BY: BOGOTA		SERVICE CONTRACT NO. BOG00005	DOC FORM NO.	COMMODITY CODE	EXCHANGE RATE
CODE	TARIFF ITEM	FREIGHTED AS	RATE	PREPAID	COLLECT
					[3] ORIGINAL BILLS(S) HAVE BEEN SIGNED.
					DATE CARGO RECEIVED
					DATE LADEN ON BOARD 18 OCT 2017
					PLACE OF BILL(S) ISSUE BOGOTA
					DATED 18 OCT 2017
The printed terms and conditions on this Bill are available at its website at www.nykline.com				SIGNED BY: NAVEMAR S.A.	, as agent for and on behalf of

NIPPON YUSEN KAISHA
(NYK LINE), AS CARRIER

ORIGINAL NON NEGOTIABLE

VESSEL VOYAGE: LUNA MAERSK 1710

B/L NO.: NYKSBOGT02553700

CNTR NOS. W/SEAL NOS. MARKS & NUMBERS	QUANTITY (FOR CUSTOMS DECLARATION ONLY)	H M	DESCRIPTION OF GOODS	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
			SHIPPER COUNT LOAD STOWED AND SEALED WEIGHT QUALITY AND CONDITION OF CARGO UNKNOWN ONE CONTAINER		
OCEAN FREIGHT PREPAID < ESCANDON I SECCION MX 11800 MEXICO CITY					

SIGNED
BY: NAVEMAR S.A.

, as agent for and on behalf of

NIPPON YUSEN KAISHA
(NYK LINE), AS CARRIER